

Old North Arabian Script Transliterated Into East-Syriac 1

North Arabian Script	East-Syriac Script
𐤀	ܐ
𐤁	ܒ
𐤂	ܓ
𐤃	ܕ
𐤄	ܕ ܕܐ
𐤅	ܕܐ
𐤆	ܐ
𐤇	ܚ
𐤈	ܚ
𐤉	ܚ ܚܐ
𐤊	ܚܐ
𐤋	ܚܐ
𐤌	ܚܐ
𐤍	ܚܐ
𐤎	ܚܐ
𐤏	ܚܐ
𐤐	ܚܐ
𐤑	ܚܐ
𐤒	ܚܐ
𐤓	ܚܐ
𐤔	ܚܐ
𐤕	ܚܐ
𐤖	ܚܐ
𐤗	ܚܐ
𐤘	ܚܐ
𐤙	ܚܐ
𐤚	ܚܐ
𐤛	ܚܐ
𐤜	ܚܐ
𐤝	ܚܐ
𐤞	ܚܐ
𐤟	ܚܐ
𐤠	ܚܐ
𐤡	ܚܐ
𐤢	ܚܐ
𐤣	ܚܐ
𐤤	ܚܐ
𐤥	ܚܐ
𐤦	ܚܐ
𐤧	ܚܐ
𐤨	ܚܐ
𐤩	ܚܐ
𐤪	ܚܐ
𐤫	ܚܐ
𐤬	ܚܐ
𐤭	ܚܐ
𐤮	ܚܐ
𐤯	ܚܐ
𐤰	ܚܐ
𐤱	ܚܐ
𐤲	ܚܐ
𐤳	ܚܐ
𐤴	ܚܐ
𐤵	ܚܐ
𐤶	ܚܐ
𐤷	ܚܐ
𐤸	ܚܐ
𐤹	ܚܐ
𐤺	ܚܐ
𐤻	ܚܐ
𐤼	ܚܐ
𐤽	ܚܐ
𐤾	ܚܐ
𐤿	ܚܐ
𐦀	ܚܐ
𐦁	ܚܐ
𐦂	ܚܐ
𐦃	ܚܐ
𐦄	ܚܐ
𐦅	ܚܐ
𐦆	ܚܐ
𐦇	ܚܐ
𐦈	ܚܐ
𐦉	ܚܐ
𐦊	ܚܐ
𐦋	ܚܐ
𐦌	ܚܐ
𐦍	ܚܐ
𐦎	ܚܐ
𐦏	ܚܐ
𐦐	ܚܐ
𐦑	ܚܐ
𐦒	ܚܐ
𐦓	ܚܐ
𐦔	ܚܐ
𐦕	ܚܐ
𐦖	ܚܐ
𐦗	ܚܐ
𐦘	ܚܐ
𐦙	ܚܐ
𐦚	ܚܐ
𐦛	ܚܐ
𐦜	ܚܐ
𐦝	ܚܐ
𐦞	ܚܐ
𐦟	ܚܐ
𐦠	ܚܐ
𐦡	ܚܐ
𐦢	ܚܐ
𐦣	ܚܐ
𐦤	ܚܐ
𐦥	ܚܐ
𐦦	ܚܐ
𐦧	ܚܐ
𐦨	ܚܐ
𐦩	ܚܐ
𐦪	ܚܐ
𐦫	ܚܐ
𐦬	ܚܐ
𐦭	ܚܐ
𐦮	ܚܐ
𐦯	ܚܐ
𐦰	ܚܐ
𐦱	ܚܐ
𐦲	ܚܐ
𐦳	ܚܐ
𐦴	ܚܐ
𐦵	ܚܐ
𐦶	ܚܐ
𐦷	ܚܐ
𐦸	ܚܐ
𐦹	ܚܐ
𐦺	ܚܐ
𐦻	ܚܐ
𐦼	ܚܐ
𐦽	ܚܐ
𐦾	ܚܐ
𐦿	ܚܐ
𐧀	ܚܐ
𐧁	ܚܐ
𐧂	ܚܐ
𐧃	ܚܐ
𐧄	ܚܐ
𐧅	ܚܐ
𐧆	ܚܐ
𐧇	ܚܐ
𐧈	ܚܐ
𐧉	ܚܐ
𐧊	ܚܐ
𐧋	ܚܐ
𐧌	ܚܐ
𐧍	ܚܐ
𐧎	ܚܐ
𐧏	ܚܐ
𐧐	ܚܐ
𐧑	ܚܐ
𐧒	ܚܐ
𐧓	ܚܐ
𐧔	ܚܐ
𐧕	ܚܐ
𐧖	ܚܐ
𐧗	ܚܐ
𐧘	ܚܐ
𐧙	ܚܐ
𐧚	ܚܐ
𐧛	ܚܐ
𐧜	ܚܐ
𐧝	ܚܐ
𐧞	ܚܐ
𐧟	ܚܐ
𐧠	ܚܐ
𐧡	ܚܐ
𐧢	ܚܐ
𐧣	ܚܐ
𐧤	ܚܐ
𐧥	ܚܐ
𐧦	ܚܐ
𐧧	ܚܐ
𐧨	ܚܐ
𐧩	ܚܐ
𐧪	ܚܐ
𐧫	ܚܐ
𐧬	ܚܐ
𐧭	ܚܐ
𐧮	ܚܐ
𐧯	ܚܐ
𐧰	ܚܐ
𐧱	ܚܐ
𐧲	ܚܐ
𐧳	ܚܐ
𐧴	ܚܐ
𐧵	ܚܐ
𐧶	ܚܐ
𐧷	ܚܐ
𐧸	ܚܐ
𐧹	ܚܐ
𐧺	ܚܐ
𐧻	ܚܐ
𐧼	ܚܐ
𐧽	ܚܐ
𐧾	ܚܐ
𐧿	ܚܐ
𐨀	ܚܐ
𐨁	ܚܐ
𐨂	ܚܐ
𐨃	ܚܐ
𐨄	ܚܐ
𐨅	ܚܐ
𐨆	ܚܐ
𐨇	ܚܐ
𐨈	ܚܐ
𐨉	ܚܐ
𐨊	ܚܐ
𐨋	ܚܐ
𐨌	ܚܐ
𐨍	ܚܐ
𐨎	ܚܐ
𐨏	ܚܐ
𐨐	ܚܐ
𐨑	ܚܐ
𐨒	ܚܐ
𐨓	ܚܐ
𐨔	ܚܐ
𐨕	ܚܐ
𐨖	ܚܐ
𐨗	ܚܐ
𐨘	ܚܐ
𐨙	ܚܐ
𐨚	ܚܐ
𐨛	ܚܐ
𐨜	ܚܐ
𐨝	ܚܐ
𐨞	ܚܐ
𐨟	ܚܐ
𐨠	ܚܐ
𐨡	ܚܐ
𐨢	ܚܐ
𐨣	ܚܐ
𐨤	ܚܐ
𐨥	ܚܐ
𐨦	ܚܐ
𐨧	ܚܐ
𐨨	ܚܐ
𐨩	ܚܐ
𐨪	ܚܐ
𐨫	ܚܐ
𐨬	ܚܐ
𐨭	ܚܐ
𐨮	ܚܐ
𐨯	ܚܐ
𐨰	ܚܐ
𐨱	ܚܐ
𐨲	ܚܐ
𐨳	ܚܐ
𐨴	ܚܐ
𐨵	ܚܐ
𐨶	ܚܐ
𐨷	ܚܐ
𐨸	ܚܐ
𐨹	ܚܐ
𐨺	ܚܐ
𐨻	ܚܐ
𐨼	ܚܐ
𐨽	ܚܐ
𐨾	ܚܐ
𐨿	ܚܐ
𐩀	ܚܐ
𐩁	ܚܐ
𐩂	ܚܐ
𐩃	ܚܐ
𐩄	ܚܐ
𐩅	ܚܐ
𐩆	ܚܐ
𐩇	ܚܐ
𐩈	ܚܐ
𐩉	ܚܐ
𐩊	ܚܐ
𐩋	ܚܐ
𐩌	ܚܐ
𐩍	ܚܐ
𐩎	ܚܐ
𐩏	ܚܐ
𐩐	ܚܐ
𐩑	ܚܐ
𐩒	ܚܐ
𐩓	ܚܐ
𐩔	ܚܐ
𐩕	ܚܐ
𐩖	ܚܐ
𐩗	ܚܐ
𐩘	ܚܐ
𐩙	ܚܐ
𐩚	ܚܐ
𐩛	ܚܐ
𐩜	ܚܐ
𐩝	ܚܐ
𐩞	ܚܐ
𐩟	ܚܐ
𐩠	ܚܐ
𐩡	ܚܐ
𐩢	ܚܐ
𐩣	ܚܐ
𐩤	ܚܐ
𐩥	ܚܐ
𐩦	ܚܐ
𐩧	ܚܐ
𐩨	ܚܐ
𐩩	ܚܐ
𐩪	ܚܐ
𐩫	ܚܐ
𐩬	ܚܐ
𐩭	ܚܐ
𐩮	ܚܐ
𐩯	ܚܐ
𐩰	ܚܐ
𐩱	ܚܐ
𐩲	ܚܐ
𐩳	ܚܐ
𐩴	ܚܐ
𐩵	ܚܐ
𐩶	ܚܐ
𐩷	ܚܐ
𐩸	ܚܐ
𐩹	ܚܐ
𐩺	ܚܐ
𐩻	ܚܐ
𐩼	ܚܐ
𐩽	ܚܐ
𐩾	ܚܐ
𐩿	ܚܐ
𐪀	ܚܐ
𐪁	ܚܐ
𐪂	ܚܐ
𐪃	ܚܐ
𐪄	ܚܐ
𐪅	ܚܐ
𐪆	ܚܐ
𐪇	ܚܐ
𐪈	ܚܐ
𐪉	ܚܐ
𐪊	ܚܐ
𐪋	ܚܐ
𐪌	ܚܐ
𐪍	ܚܐ
𐪎	ܚܐ
𐪏	ܚܐ
𐪐	ܚܐ
𐪑	ܚܐ
𐪒	ܚܐ
𐪓	ܚܐ
𐪔	ܚܐ
𐪕	ܚܐ
𐪖	ܚܐ
𐪗	ܚܐ
𐪘	ܚܐ
𐪙	ܚܐ
𐪚	ܚܐ
𐪛	ܚܐ
𐪜	ܚܐ
𐪝	ܚܐ
𐪞	ܚܐ
𐪟	ܚܐ
𐪠	ܚܐ
𐪡	ܚܐ
𐪢	ܚܐ
𐪣	ܚܐ
𐪤	ܚܐ
𐪥	ܚܐ
𐪦	ܚܐ
𐪧	ܚܐ
𐪨	ܚܐ
𐪩	ܚܐ
𐪪	ܚܐ
𐪫	ܚܐ
𐪬	ܚܐ
𐪭	ܚܐ
𐪮	ܚܐ
𐪯	ܚܐ
𐪰	ܚܐ
𐪱	ܚܐ
𐪲	ܚܐ
𐪳	ܚܐ
𐪴	ܚܐ
𐪵	ܚܐ
𐪶	ܚܐ
𐪷	ܚܐ
𐪸	ܚܐ
𐪹	ܚܐ
𐪺	ܚܐ
𐪻	ܚܐ
𐪼	ܚܐ
𐪽	ܚܐ
𐪾	ܚܐ
𐪿	ܚܐ
𐫀	ܚܐ
𐫁	ܚܐ
𐫂	ܚܐ
𐫃	ܚܐ
𐫄	ܚܐ
𐫅	ܚܐ
𐫆	ܚܐ
𐫇	ܚܐ
𐫈	ܚܐ
𐫉	ܚܐ
𐫊	ܚܐ
𐫋	ܚܐ
𐫌	ܚܐ
𐫍	ܚܐ
𐫎	ܚܐ
𐫏	ܚܐ
𐫐	ܚܐ
𐫑	ܚܐ
𐫒	ܚܐ
𐫓	ܚܐ
𐫔	ܚܐ
𐫕	ܚܐ
𐫖	ܚܐ
𐫗	ܚܐ
𐫘	ܚܐ
𐫙	ܚܐ
𐫚	ܚܐ
𐫛	ܚܐ
𐫜	ܚܐ
𐫝	ܚܐ
𐫞	ܚܐ
𐫟	ܚܐ
𐫠	ܚܐ
𐫡	ܚܐ
𐫢	ܚܐ
𐫣	ܚܐ
𐫤	ܚܐ
𐫥	ܚܐ
𐫦	ܚܐ
𐫧	ܚܐ
𐫨	ܚܐ
𐫩	ܚܐ
𐫪	ܚܐ
𐫫	ܚܐ
𐫬	ܚܐ
𐫭	ܚܐ
𐫮	ܚܐ
𐫯	ܚܐ
𐫰	ܚܐ
𐫱	ܚܐ
𐫲	ܚܐ
𐫳	ܚܐ
𐫴	ܚܐ
𐫵	ܚܐ
𐫶	ܚܐ
𐫷	ܚܐ
𐫸	ܚܐ
𐫹	ܚܐ
𐫺	ܚܐ
𐫻	ܚܐ
𐫼	ܚܐ
𐫽	ܚܐ
𐫾	ܚܐ
𐫿	ܚܐ
𐬀	ܚܐ
𐬁	ܚܐ
𐬂	ܚܐ
𐬃	ܚܐ
𐬄	ܚܐ
𐬅	ܚܐ
𐬆	ܚܐ
𐬇	ܚܐ
𐬈	ܚܐ
𐬉	ܚܐ
𐬊	ܚܐ
𐬋	ܚܐ
𐬌	ܚܐ
𐬍	ܚܐ
𐬎	ܚܐ
𐬏	ܚܐ
𐬐	ܚܐ
𐬑	ܚܐ
𐬒	ܚܐ
𐬓	ܚܐ
𐬔	ܚܐ
𐬕	ܚܐ
𐬖	ܚܐ
𐬗	ܚܐ
𐬘	ܚܐ
𐬙	ܚܐ
𐬚	ܚܐ
𐬛	ܚܐ
𐬜	ܚܐ
𐬝	ܚܐ
𐬞	ܚܐ
𐬟	ܚܐ
𐬠	ܚܐ
𐬡	ܚܐ
𐬢	ܚܐ
𐬣	ܚܐ
𐬤	ܚܐ
𐬥	ܚܐ
𐬦	ܚܐ
𐬧	ܚܐ
𐬨	ܚܐ
𐬩	ܚܐ
𐬪	ܚܐ
𐬫	ܚܐ
𐬬	ܚܐ
𐬭	ܚܐ
𐬮	ܚܐ
𐬯	ܚܐ
𐬰	ܚܐ
𐬱	ܚܐ
𐬲	ܚܐ
𐬳	ܚܐ
𐬴	ܚܐ
𐬵	ܚܐ
𐬶	ܚܐ
𐬷	ܚܐ
𐬸	ܚܐ
𐬹	ܚܐ
𐬺	ܚܐ
𐬻	ܚܐ
𐬼	ܚܐ
𐬽	ܚܐ
𐬾	ܚܐ
𐬿	ܚܐ
𐭀	ܚܐ
𐭁	ܚܐ
𐭂	ܚܐ
𐭃	ܚܐ
𐭄	ܚܐ
𐭅	ܚܐ
𐭆	ܚܐ
𐭇	ܚܐ
𐭈	ܚܐ
𐭉	ܚܐ
𐭊	ܚܐ
𐭋	ܚܐ
𐭌	ܚܐ
𐭍	ܚܐ
𐭎	ܚܐ
𐭏	ܚܐ
𐭐	ܚܐ
𐭑	ܚܐ
𐭒	ܚܐ
𐭓	ܚܐ
𐭔	ܚܐ
𐭕	ܚܐ
𐭖	ܚܐ
𐭗	ܚܐ
𐭘	ܚܐ
𐭙	ܚܐ
𐭚	ܚܐ
𐭛	ܚܐ
𐭜	ܚܐ
𐭝	ܚܐ
𐭞	ܚܐ
𐭟	ܚܐ
𐭠	ܚܐ
𐭡	ܚܐ
𐭢	ܚܐ
𐭣	ܚܐ
𐭤	ܚܐ
𐭥	ܚܐ
𐭦	ܚܐ
𐭧	ܚܐ
𐭨	ܚܐ
𐭩	ܚܐ
𐭪	ܚܐ
𐭫	ܚܐ
𐭬	ܚܐ
𐭭	ܚܐ
𐭮	ܚܐ
𐭯	ܚܐ
𐭰	ܚܐ
𐭱	ܚܐ

North Arabian Script	East-Syriac Script
☼	
⤿	ܐ
𐤀	ܒ
⦿	ܓ
𐤁	ܕ
⦶	ܚ
⦶	ܛ
⤿	ܝ
𐤃	ܠ
𐤄	ܡ
𐤅	ܢ
𐤆	ܐ
𐤇	ܝ
𐤈	ܠ
𐤉	ܡ
𐤊	ܢ
𐤋	ܐ
𐤌	ܝ

Author: Ashur Cherry
York University
Title: *Old North Arabian Script
Transliterated Into East-Syriac 1*
Publisher: Toronto, Ontario
Copyright: 2021
Ref. No.: 4967

References

Brock, Sebastian P. (Editor) ***The Hidden Pearl: The Syrian Orthodox Church and Its Ancient Aramaic Heritage Volume I***. Roma: Trans World Film Italia, ©2001. p. 38.

Daniels, Peter T. and William Bright. (Editors) ***The World's Writing Systems***. New York: Oxford University Press, ©1996. pp. 500, 505.

Hetzron, Robert. (Editor) ***The Semitic Languages***. New York: Routledge, ©1997. pp. 28, 35.

Old North Arabian. Retrieved July 5th, 2021, from <https://unicode.org/charts/PDF/U10A80.pdf>

Dedication

I dedicate this work in memory of **His Holiness Mar Dinkha IV**, Catholicos-Patriarch of *The Assyrian Church of the East*, Sunday, September 15, 1935 – Thursday, March 26, 2015, with love, respect, and appreciation.